

ST. SAVA SERBIAN ORTHODOX CHURCH
NOVEMBER 2007 ANNOUNCEMENTS / NEWS – ОБЈАВЕ / НОВОСТИ

Please be respectful to God and considerate to those present by coming to Church before Divine Liturgy starts. After a church service starts it is also very disrespectful to be outside talking and making “noise”. Candles should be lit before Liturgy starts, but if you have to light candles after Liturgy starts, then do so only during the litanies. Also, dress modestly and appropriately as our Holy Church teaches us. Thank you!

Молим Вас да дођете у цркву пре почетка Св. Литургије да би били уљудни према Богу и пажљиви према присутном народу. Исто, није уљудно да се напољу прича и да се прави бука, када је већ Богослужење почело. Свеће се пале пре почетка литургије, али ако требате да палите свеће за време литургије, онда палите само када се поје јектеније. Такође, обуците се скромно и прикладно по учењу наше Свете цркве. Хвала вам!

CHRISTIAN EDUCATION: Our Church-School Program continues to be enthusiastically attended by children interested in learning about God and His saints in the Sunday Gospel lessons.

On October 7 (19th Sunday after Pentecost) the lesson was from Luke 6:31-36. The children learned to be kind even when it is hard by examining: How does Jesus say that we should treat other people? Has someone ever been mean to you? How did you want them to treat you? How does Jesus say you should treat that person? He said that we should love, and do good, and share, expecting... what? What is our reward if we do that? Who does God treat kindly? How merciful (or kind) should we be?

On October 14 (20th Sunday after Pentecost) the lesson was from Luke 7:11-16. The children learned about Jesus bringing back to life a son of a widow and were presented with a number of questions to understand the meaning of this miracle: Where did this story take place? How did this death affect the mother? Why did Jesus help the widow? How did He help her? What happened to the man that was dead? What did all the people do? Have you ever experienced a miracle? If so, how did you feel after it happened?

On October 21 (21st Sunday after Pentecost) the lesson was from Luke 8:8-15. The children learned about the Parable of the Farmer. In addition to the younger group planting seeds to understand the concept of sprouting, all the children examined the following questions: Did you ever plant a seed like the farmer in the parable? Did it grow? The farmer planted seeds on four kinds of soil. What happened to the seeds on the path? On the rocks? The weeds? The good soil? What do the seeds in the story stand for? You hear God's words at Church and at home. What kind of "soil" are you? Do you hear and obey God's words?

On October 28 (22nd Sunday after Pentecost) was the Sunday before the Feast of St. Luke the Evangelist (October 31). The children learned about the life of St. Luke and since he was the first iconographer, the children learned about icons and made their own icons.

On November 4, 2007 the children will have a Harvest Party after class. Many activities and good food are planned for the children. Please bring your friends.

ХРИШЋАНСКО ОБРАЗОВАЊЕ: Наша деца одушевљено настављају да уче сваке недеље о Богу и Његовим свецима, учествујући у црквено-школском програму.

7. октобра (19-та недеља по Духовима) лекција је била из Луке 6, 31-36. Деца су научила шта значи да човек буде љубазан и када је тешко у погледу разних питања: Како Исус каже да поступамо према људима? Да ли је ико имао лош поступак према теби? Какав поступак си желео да они имају према теби? Шта каже Исус у вези вашег поступака према тој особи? Он је рекао да волимо и радимо добро, и да делимо очекујући шта? Шта је наша награда ако ово урадимо? Према коме Бог има љубазан поступак? Колико љубазни би требали да будемо?

14. октобра (20-та недеља по Духовима) лекција је била из Луке 7, 11-16. Деца су научила како је Исус васкрсао сина једне удовице, и добила су неколико питања да би разумела шта значи урадити чудо: Где се ова прича налази? Какав је утицај ова смрт имала на ову мајку? Зашто је Исус помагао ову удовицу? Како је Он њу помогао? Шта је било са човека који је умро? Шта је народ урадио? Да ли сте икад видели једно чудо? Ако јесте, како сте се осећали после тог догађаја?

21. октобра (21-ва недеља по Духовима) лекција је из Луке 8, 8-15. Деца су научила причу о сејачу. Млађа група засеала је семе да би разумела концепт ницања а сви заједно су прегледали разна питања: Да ли сте икада засеали семе као сејач у причи овој? Да ли је никло? Сејач је засеао семе у четири врста земље. Шта је било са семеном на путу? На камењу? У трњу? У доброј земљи? Шта означава семе у овој причи? Чујемо Божију реч у цркви и у кући. Каква земља си ти? Да ли чујеш Божију реч и покораваш ли се?

28. октобра (22-га недеља по Духовима) је била недеља пред празник Апостола и Јеванђелиста Луке (октобар 31). Деца су научила о животу св. Луке, откад је био приви иконографор, деца су научила о иконима и насликала су иконе.

4. новембра деца ће имати забаву “жетве” после лекције. Планирано је пуно активност и добар ручак за децу. Молим вас доведите ваше пријатеље.

STEWARDSHIP: More and more parishioners are becoming stewards as an expression of their commitment to help care for their Church. Won't you consider becoming a steward for 2007 or re-establishing and increasing your past pledge to be an on-going steward of your Church? Remember that to be a steward (parishioner in good standing) you have to be a baptized and chrismated Orthodox Christian, be at least 18 years old, regularly participate in worship services of the Church and regularly receive the Holy Mysteries (Sacraments) of Confession and Holy Communion in our St. Sava Church, satisfy your pledge commitment, and comply with all other relevant provisions of the Church's Bylaws and the Constitution and Rules and Regulations of the Serbian Orthodox Church.

Старатељство: Све више и више парохијана постају старатељи наше цркве. Зашто небисте и ви постали старатељи за 2007. годину или поновите и повећате вашу помоћ цркви. Ако желите да будете старатељи (парохијани у правом смислу речи) морате бити крштени и миропомазани као Православни хришћанин, да имате најмање 18 година, да често долазите на Богослужење и да редовно примате Свету Тајну Исповести и Причести у нашој цркви Св. Саве, да задовољите ваша финансијска обећања, да се придржавате свих значајнијих одредаба црквеног Правилника, црквеног Устава и других закона и уредаба Српске Православне Цркве.

MYSTERY OF HOLY CONFESSION AND COMMUNION: Please consider the importance of having your confession heard and receiving Holy Communion. One cannot truly experience the life of the Church if one neglects participating in the Holy Mysteries. It is best to give yourself enough time to confess your sins, so come on Saturday evening to have your confession heard. It is also spiritually beneficial to attend vespers on Saturday evening if you plan to receive Holy Communion on Sunday.

Свету Тајну Исповест и Причешћа: Молим вас да разматрате зашто је важно да се исповедите и примите Свету Тајну Причешћа. Заиста не може човек да доживи живот у цркви ако не обраћа пажњу да учествује у светим тајнама. Добро је да себи даш довољно времена да се исповедиш за своје грехе, тако што ћеш доћи у суботу увече на исповест. Ако планирате да примите Свету Тајну Причешћа дођите на вечерње богослужење у суботу увече да вам буде духовно корисно.

INTERNATIONAL ORTHODOX CHRISTIAN CHARITIES (IOCC): IOCC continues to help Orthodox people throughout the world in crisis, especially the Serbian people in our homeland. Please come and show your support for this worthwhile charitable organization supported by the Orthodox Church on November 18, 2007 at 5:30 p.m. at St. Demetrios Greek Orthodox Church.

СВЕТСКО ПРАВОСЛАВНО ДРУШТВО МИЛОСРЂЕ: Ово друштво помаже православни народ широм света укључујући и српски народ у отаџбини. Молимо Вас да дођете и покажите вашу подршку овом вредном добротворном друштву које подржава и православна црква, 18. новембра 2007 год. у 17:30 ч. у Ц. Св. Димитрије у Сијателу.

APPEAL FOR HELP: One of our Serbs, a single man, in Spokane is destitute and not able to work because of health problems. A number of Serbs in Spokane have been trying to help him and are requesting that whoever can be of assistance monetarily would be greatly appreciated. If you would like to make a donation, write your check to St. Sava Church with a memo for Jovica Stojkovic.

АПЕЛ ЗА ПОМОЋ: Један наш србин, самац, у Спокану, суромашан и није у могућност да ради због здравствених проблема. Неколико Срба у Спокану покушају да му помогну и моле да ко год може помогне, новчано би било најсврсисходније. Ако желите да дате прилог, напишите чек на St. Sava Church са напоменом за Јовицу Стојковића.

VACATION: Fr. Ilija will be on vacation from Thursday, November 22 through November 27, 2007. Anyone in need of spiritual assistance such as Slavias, blessings, etc. should make arrangements before Fr. Ilija leaves or contact him at 425 – 736 3016. Fr. John Pierce of Holy Resurrection Church in Tacoma will be the substitute priest for November 25, 2007.

ОДМОР: Отац Илија ће бити на одмору од 22. новембра 2007 год до 27. новембра 2007 год. Ко има духовну потребу као резање славског колача, освешћење, итд. договорите се са оцем Илијом пре док не оде, или назовите га на број (425) 736 -3016. Отац Ђан Пирс из Ц. Христово Васкрсење у Такоми ће заменити о. Илију 25. новембра 2007 год.

MAILING: Please let us know if you are moving so that we can correct our database and not have to pay for returned mail. Thank you! Starting October 1, 2007 our Church have no longer a P.O. Box. All mail will be delivered to the church street address, **14916 239th Place SE, Issaquah, WA 98027**, into a new lockable mail box.

Пошта: Ако се селите, молим вас да нам доставите вашу нову адресу да не би црква плаћала поштарину на пошту која се враћа. Хвала! Почев од 1. октобар. 2007. наша црква нема више P.O. Box. Сва пошта биће уручена на адресу : **14916 239th Place SE, Issaquah, WA 98027**, у нову кутију која се закључава.

EMAIL – If you haven't been receiving email from the church that means we don't have your email address. Please send Fr. Ilija your email address at elib2@arketset.com.

Email: Ако не добијате нашу електронску пошту значи да немамо вашу адресу. Молим Вас, доставите вашу адресу о. Илији.